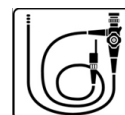
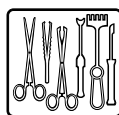




# neodisher® MediClean forte



## Rengöringsmedel för behandling av termostabila och termolabila instrument



### Flytande koncentrat

#### Användningsområde:

- Maskinell rengöring av termostabila och termolabila instrument, inklusive MIC- och mikroinstrument, flexibla endoskop, anesthesiutrustning, behållare och annan medicinteknisk utrustning
- Manuell rengöring av termostabila och termolabila instrument i dopp- eller ultraljudsbad
- Lämpar sig också för manuell och maskinell rengöring av da Vinci EndoWrist-instrument
- Maskinell och manuell rengöring av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup>

#### Effektspektrum:

- Avlägsnar rester av torkat och denaturerat blod på ett tillförlitligt sätt
- Orsakar en kraftig eliminering av organiskt material och förhindrar återdeponering av proteinrester
- Uppfyller de aktuella rekommendationerna från Robert Koch-institutet (RKI) för behandling av medicintekniska produkter för att minimera risken för överföring av den nya varianten av Creutzfeldt-Jakobs sjukdom (vCJD)
- Avlägsnar patogena prionproteiner från olika prionteststammar, inklusive vCJD-teststammen, med > 2 lg-nivåer (1 %, 55 °C, 10 min)<sup>2</sup>
- Stöder borttagning av biofilmer
- Lämpligt för instrument och utrustning tillverkade av rostfritt stål, instrumentstål, optik, vanliga plaster och material för anesthesiutrustning
- Anodiserat aluminium måste testas i förväg för lämplighet

#### Särskilda egenskaper:

- Mycket bra materialskydd
- Förstklassig rengöringsprestanda tack vare den unika formuleringen baserad på alkalinitetsgivare, tensider och enzymer
- När den används för manuell förrengöring krävs ingen sköljning av rengöringslösningen för efterföljande maskinell behandling med neodisher MediClean forte
- Inget neutraliseringssteg krävs för maskinell behandling, vilket resulterar i korta programförlopp
- Inte märkningspliktig: inget farligt ämne, inget farligt gods

#### Användning och dosering:

neodisher MediClean forte kan användas i rengörings- och desinfektionsapparater samt i dopp- och ultraljudsbad. Doseringsmängden beror bl.a. på användningsområdet och graden av nedsmutsning av instrument. Vid behandling av da Vinci-EndoWrist-instrument kan neodisher MediClean forte användas för alla manuella förrengöringssteg, för förbehandling med ultraljud och för den maskinella behandlingsprocessen.

Vid rengöring av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup> i doppbadet måste den vara helt fuktad med appliceringslösningen under hela dopptiden. Skölj sedan noggrant med rinnande vatten av minst dricksvattenkvalitet.

Följande parametrar rekommenderas när du använder neodisher MediClean forte:



# neodisher® MediClean forte

## Maskinell och manuell rengöring av instrument:

|                                                                                             |                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Maskinell rengöring av termostabila och termolabila instrument                              | 2–10 ml/l (0,2–1,0 %)*, t.ex. 40–60 °C, 10 min |
| Standardrekommendation                                                                      | 5 ml/l (0,5 %)*, t.ex. 55 °C, 10 min           |
| Maskinell rengöring av flexibla endoskop och endoskopiska tillbehör                         | 5 ml/l (0,5 %), 35–55 °C, 5 min                |
| Maskinell rengöring av da Vinci-EndoWrist-instrument                                        | 8 ml/l (0,8 %), 40–55 °C, 10–30 min**          |
| Manuell rengöring av termostabila och termolabila instrument i dopp- och ultraljudsbad      | 5–20 ml/l (0,5–2 %)*, max. 40 °C, 10–30 min    |
| Manuell rengöring av flexibla endoskop och endoskopiska tillbehör i dopp- och ultraljudsbad | 5–30 ml/l (0,5–3 %)*, max. 40 °C, 5–10 min     |
| Manuell rengöring av da Vinci-EndoWrist-instrument i dopp- och ultraljudsbad                | 10 ml/l (1,0 %), max. 40 °C                    |

## Maskinell och manuell rengöring av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup>:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Manuell rengöring av andningsapparater och tillbehör i ett doppbad                                                                                                                                                                                                                 | 10 ml/l–30 ml/l (1,0 %–3,0 %)*, Kallvatten upp till max. 40 °C, 15–30 min |
| Maskinell rengöring av viss personlig skyddsutrustning <sup>1</sup> (godkännande enligt tillverkarens anvisningar), andningsskydd och -tillbehör i rengörings- och desinfektionsapparater och/eller centrifuger (specifikation av specialprogram enligt tillverkarens anvisningar) | 10 ml/l (1 %), 55 °C, 2 min                                               |

\* Doseringsmängden beror bland annat på graden av nedsmutsning

\*\* Beroende på respektive rekommendation från tillverkarna av rengörings- och desinfektionsapparaterna

Lämpliga doseringsapparater måste användas för dosering.

Användning av avmineraliserat vatten rekommenderas i rengöringssteget samt i sista sköljningen. Genom att använda helt avmineraliserat vatten i sista sköljningen förhindras vattenfläckar samtidigt som anodiserat aluminium skyddas.

Det neutraliseringssteg som krävs med klassiska alkaliska rengöringsmedel kan utelämnas. Vid behandling av oftalmiska instrument rekommenderas ytterligare en mellansköljning med vatten före den sista sköljningen.

Appliceringslösningen för manuell rengöring måste förnyas minst varje arbetsdag och bytas ut om den är synligt smutsig.

## Allmän information om användning:

- Endast för kommersiella tillämpningar
- Får inte blandas med andra produkter.
- Spola doseringssystemet inklusive sugslangarna med vatten innan du byter produkt
- Behandlingen måste utföras i enlighet med lagstiftningen om medicintekniska produkter och tillämpliga föreskrifter med hjälp av lämpliga validerade förfaranden
- neodisher MediClean forte-appliceringslösningen måste sköljas av helt med vatten (helst avmineraliserat)
- Behandling av medicintekniska produkter: Följ rekommendationerna för behandling från tillverkaren av den medicintekniska produkten i enlighet med kraven i DIN EN ISO 17664.
- Behandling av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup>: Följ behandlingsrekommendationerna från tillverkaren av den personliga skyddsutrustningen
- Bruksanvisningarna från tillverkarna av rengörings- och desinfektionsapparaterna måste följas





# neodisher® MediClean forte

## Expertutlåtanden:

På begäran skickar vi gärna ett processutlåtande om behandlingen av da Vinci endowrist-instrumenten till dig.

neodisher MediClean forte har tillämpats och fått positiva omdömen av olika test- och godkännandeorgan i samband med godkännanden av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup> med avseende på materialkompatibilitet.

## Tekniska data:

|                  |                                                                                                                                                                                         |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| pH-värde         | 10,4–10,8 (2–10 ml/l, bestämt i helt avmineraliserat vatten, 20 °C), pH-värdet kan avvika i stadsvatten eller avhärdat vatten samt t.ex. på grund av överföring av försköljningsvatten. |
| Densitet         | ca 1,1 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)                                                                                                                                                        |
| Viskositet       | < 10 mPa s (koncentrat, 20 °C)                                                                                                                                                          |
| Titreringsfaktor | 0,77 (enligt titreringsanvisning från neodisher MediClean forte)                                                                                                                        |

## Ingredienser:

Ingredienser för rengöringsmedel enligt EG:s tvätt- och rengöringsmedelsförordning 648/2004:  
< 5 % icke-joniska och anjoniska tensider  
dessutom: Enzymer

## CE-märkning:

neodisher MediClean forte uppfyller de krav som följer av europeisk lagstiftning om medicintekniska produkter.

Om ett allvarligt tillbud inträffar med denna produkt måste det rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten.

## Förvarningsanvisningar:

Förvara på en sval men frostfri plats. En temperatur på mellan 0 °C och 25 °C måste hållas under förvaringen. Skyddas från solljus. Kan lagras i 2 år om det förvaras på rätt sätt. Kan användas tills: Se märkning på etiketten bakom symbolen .

Under förvaring kan en färgförändring inträffa i originalförseglade behållare. Detta påverkar inte de tekniska applikationsegenskaperna.

## Faro- och säkerhetsanvisningar:

neodisher MediClean forte är inte ett farligt ämne enligt CLP-förordningen (EG) nr 1272/2008.

Kassera endast tomma och förslutna behållare. Bortskaffande av rester av fyllnadsmaterial: Se säkerhetsdatabladet.

Ytterligare säkerhets- och miljöinformation finns i säkerhetsdatabladet. Dessa finns tillgängliga på [www.drweigert.de](http://www.drweigert.de) i avsnittet "Service/nedladdningar".

<sup>1</sup> Personlig skyddsutrustning, kemiska skyddskläder inklusive dykutrustning (PPE)

<sup>2</sup> Evaluation of the ability of neodisher MediClean forte to inactivate and /or remove transmissible spongiform encephalopathy (TSE, Prions) agents from surfaces of medical and surgical devices, after direct inoculation of experimentally contaminated surfaces - Service d'Etude des Prions et des Infections Atypiques

MB 4050/03-4

Version 05/2022

